

3

# 顶尖型录设计

# Brochure & Catalog

Tech Electron    Production  
Real Estate & Construction  
Education & Entertainment  
Photograph & Mix

Restaurant    Fashion & Attire  
Transportation  
Othe Organizations



湖南美术出版社

# **B**rochure & Catalog

### 图书在版编目(CIP)数据

顶尖型录设计 / 台湾平面设计协会编. — 长沙: 湖南美术出版社, 2004

I. 顶... II. 台... III. 平面设计 — 作品集 — 台湾省 — 现代 IV. J524

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第003703号

此书的中文简体版由台湾棠雍图书有限公司独家授予。

顶尖型录设计

责任编辑: 刘海珍

责任校对: 李奇志

出版发行: 湖南美术出版社(长沙市东二环一段622号)

经 销: 湖南省新华书店

印 刷: 深圳彩帝印刷实业有限公司

开 本: 635 × 960 1/8

印 张: 32

字 数: 3万

版 次: 2004年2月第1版 2005年6月第3次印刷

印 数: 5001 — 7000册

书 号: ISBN7-5356-1995-9/J · 1856

定 价: 99.00元

### 【版权所有, 请勿翻印、转载】

邮购联系: 0731-4787105 邮编: 410016

网址: <http://www.arts-press.com/>

电子邮箱: market @ arts-press.com

如有倒装、破损、少页等印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。

# Contents

005 序  
FOREWORD

009 科技·电子  
TECH·ELECTRON

073 工业  
PRODUCTION

109 食品·餐厅  
FOOD & RESTAURANT

127 时尚·精品  
FASHION & ATTIRE

163 不动产·建筑  
REAL ESTATE & CONSTRUCTION

181 交通  
TRANSPORTATION

191 教育·娱乐  
EDUCATION & ENTERTAINMENT

213 其他 团体·金融·出版·保险·医疗  
OTHER ORGANIZATIONS·FINANCE  
PUBLISHING·INSURANCE  
MEDICAL

229 摄影混合类  
PHOTOGRAPH & MIX





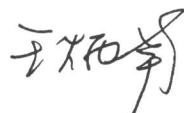
我常说：“创作是生活，生活是一切。”许多人将创作和美术划上等号，似乎一件好的创作就应该等于一幅美丽的图稿，其实不然，美术与美学只是创作的基础，创作的天空相当广阔，与每个人的生活周遭皆有关联。因此，“创作是生活，生活是一切”！设计者在进行个案规划时，必须清楚面对每一个环节，“美”往往是主观的，但“设计”却常常需要客观。

一个称职设计者的养成，并非一朝一夕即可达成。除了有扎实的美学基础外，生活当中种种的历练亦相当重要。丰富的工作经验对设计者来说也是不可或缺的一环，设计的好坏与个人对事情的体认及看法有十足的关联。判断设计案的切题与否，主要来自于丰富的工作历练及经验。

商业设计的形成必须站在双方利益的平衡点上考量而定，一般艺术创作或文化设计，纯粹是个人风格方式的表现，但是一位成功且被客户肯定的设计师，定是对其社会人文具相当高的敏感度，所展现的设计能发挥极高的独特性，对社会脉动有相当的掌握。毫无疑问的，“创作是生活，生活是一切”！除了人文、美学、基础教育、电脑技术、印刷技术等技巧的熟悉、融会贯通、互补应用外，设计者平时尚须广泛体认及感受生活，因为商业设计的素材往往取自生活周遭。设计者往往也身兼消费者的角色，用不同的角度来看待作品，商业设计才会较客观。在客观与主观的拿捏之间，如何得到平衡，这就得看设计师的经验及能力以达到“进可攻、退可守”的创意表现。

本书集结了台湾设计师的作品，藉以彼此交流互动，期待各位设计者更精进的表现，让台湾的设计生命源源不绝！

台湾平面设计协会/理事长 王炳南



Graphic design association of  
Taiwan

Wang Bin-Non / President

I often say 「Life is to create, life is all」. Many people generally think creation and art as equal, it seems that good creation should be equal to a beautiful picture, as a matter of fact, it isn't so. Art and esthetics just basics of creation, creation is wide and it is all connected to each other life. Therefore, like I mentioned 「Life is to create, life is all」! When designers proceed a case, they must face every detail, 「Beauty」 often is subjective but 「Design」 often need to be objective.

A competent designer is not build in one day, besides a good basic of esthetics, all sorts of experiences in life are rather important. Good Aesigns mainly comes from plentiful work experiences and experiences in life.

Business design must think both sides (designer and client). General art and culture design simple is individual expression but a designer who is successful and approved by clients certainly is a unique designer.

Without a doubt, 「Life is to create, life is all」! Besides a good sense of esthetics, study basic, computer skills, printing skills, digest and apply, designers need to experience life taste it, because design materials often come from life and things around them. As well, designers frequently play role as consumer, and see works with different angles, so that design works could be much objective. How to get balance between objective and subjective, now this has to depend on experiences and abilities of designers.

This book gathers works from designers in Taiwan so as to interchange design ideas. Also hope more great designers can come up great works in Taiwan.

处于资讯泛滥的时代，任何企业与机构都需要借由形象包装与广告行销来推介自己，举凡公司简介、产品型录、DM等，使得依赖平面设计师挥洒创意去完成。因此，设计师能否满足客户的基本需求，就考验我们的专业素养了。台湾的平面设计水准，平心而论，近几年还有提升，也造就出多位作品风格显明的设计师，但整体而言仍较设计先进国家略逊一筹，犹待快步加油。

记得在十多年前，国内设计工作者每到欧美及日本旅游，对收集印刷品设计、商品包装深感兴趣，因“他山之石”确实可以给我们一些学习、刺激。时隔多年，台湾的设计者终于陆续有了自己的设计主张，深悟创意的重要，而“概念”的产生又主导着设计的发展，因一件了无新意的制作物，只是件“印刷品”而非“作品”。再者，若连客户的基本诉求、功能性也未掌握好，纵使玩弄一些表现技巧，最终只会是充斥坊间的视觉垃圾罢了。

但，何谓出色的设计作品呢？个人认为，它必须是为客户单独打造的设计，执行前需有周详的计划，加上用心的表现、适切的材质与合理的加工制作。因此，除了设计者满意，客户也满意，且超乎对方的想像，能带给惊喜的冲击。

眼见台湾的平面设计水平的进步，设计新秀人才辈出，身为资深设计者深感安慰，必然也会有些许压力，但是良性竞争带来全面的共同提升，难道不是件好事？

鸿图视觉/负责人 柯鸿图



H.T.Grapaics / Ko Hung-tu

To be in an age of information overflow, any industry and organization needs to rely on image and advertise themselves, such as company introduction, products catalog, DM and so on. Therefore, do designers satisfied needs for clients? This is a great test for designers. Graphics design standard in Taiwan these days, in all fairness, it has been improved and as well brought up many great talents. But to compare with other advanced countries, designers in Taiwan still need to make an extra effort.

Remember ten years ago, internal designers whenever went travel in Europe, USA and Japan, always learned inspiration for printing item design and packing design, as well learned some adviese from others that could help us learn indeed. Years after, Taiwan designer finally have their own design views, and understood how important originality is. A product without new design is just a 「Printing item」, not a 「Work」. Furthermore, if designers can not master basic needs for clients, even if play with some skills, in the long run would just some vision garbages.

But what is the meaning of 「outstanding design work」? Personal thinking, it must be design for client, a complete project and attentively work, suitable materials and reasonable extra work. Therefore, not just designers would be satisfied, so will clients.

To see graphic design standard has been improving, new great talents appear continuously, Being a seniority designer I deeply feel satisfied, of course feeling pressure would be unavoidable, but good competition could bring more good works, is'n that a good thing in this industry?

创作与设计的不同在于创作是百分之百自发的，成品愿者上钩，设计则是针对对象、成本、时间点、目标种种考量而成立的。虽然结果同具有商业行为，但出发点是不同的。一个出世，一个入世。

设计过程本身就具有了解、转化、实验与沟通，是与脑、体力竞赛，业主与设计者的平衡所产生的结果。

成为设计家特质如果是个人成绩单上会是：

理解 A+ 创意 A+ 沟通 A+ 体力 A+ 耐心 A+ 执行 A+ 勇气 A 运气 A

凡是设计家都会有梦想支撑他们一直走下去。设计家的第一梦想是创造新风格，领先时代感的设计。设计家的第二梦想无非是在设计史上留名，完成伟大值得终身回忆的案件，并成为专家中的专家。设计家的第三梦想是所做的设计不被客户修改，一次定案，找到知音，莫大成就感。设计家的第四梦想是永远保持创造力，创意源源不绝，客户好口碑。为了实现这些，设计家花了很多时间，绞尽脑汁充实自己，对每一个客户、案件都全心投入，在意每一件成品的品质与客户的满意度。尽管每天 24 小时，只要效率好，expand 到 30 个小时是没有问题的。

许多过不了魔鬼淬炼的设计家会在途中迷失、堕落，离梦想越来越远。

设计家不是每一个人都能当的，设计过程就像修行一般。这本书内的是结集各设计家长时间、花尽心思创作并与众人沟通、了解，所设计出来的作品。

我向各位致敬。未来的路还很长，我们与国际竞争，我们向时代挑战。



水越设计/负责人 周育如

AGUA Design / Chou Yu Ju

**D**ifference Creation and designing-Creation is absolutely spontaneous, and design is formed in accordance with subject, cost, time and target, although the results are included commercial actions but starting point are different. One is renounce the world and the other is participate the world.

Design process itself provided with understanding, transformation, experiment and communication, also it is a competition with brain and physical strength

To become a designer, what you need on your report card will be:

understanding A+ originality A+ communication A+ physical strength A+ patience A+ execution A+ courage A luck A

All designers have dreams to carry them keep on going. First dream for all designers is to create new style and works that lead to new age. The second dream no more than leave behind a good reputation in history and accomplish a great work that worth of remember for lifetime, also to become a specialist. Third dream is that works won't be corrected by clients and find confidants and that would be a greatest achievement. The last dream is to maintain creation, creation unfailing and good public praise by clients. To accomplish these, designers spent a lot of time working wholeheartedly and do their best to satisfied needs for clients.





Technology & Electron  
科技・電子





台灣帝技爺如科技股份有限公司 台北市光復南路1號10樓 TEL:(02)2747-2278 FAX:(02)2760-1548 <http://www.tgl.com.tw>  
TAIWAN TGL CORPORATION 10F, NO.1, KWANG FU S. RD., TAIPEI, TAIWAN TEL:886-2-2747-2278 FAX:886-2-2760-1548





## Company Profile

[illegible]

Let's go avxing!



雅威國際股份有限公司

台灣 高雄市中正區路115號14F-21  
Tel: +886-7-2162805 Fax: +886-7-2162835 http://www.avxing.com

AVXING-001007, Rev. A, 2008  
AVXING INTERNATIONAL LTD. ©

**沒有不可能！**  
超越想像的資訊玩客，雅威國際

雅威國際 (AVXING INTERNATIONAL LTD.) 是一家專注於提供全方位數位行銷與品牌策略服務的專業機構。我們擁有豐富的經驗與先進的技術，能為客戶提供從品牌定位、市場分析、策略規劃到執行與評估的全方位服務。無論您是大型企業還是中小企業，我們都能為您提供最適合您的解決方案，助您在競爭激烈的市場中脱颖而出。

我們的服務範圍包括：

- 品牌策略與定位
- 市場分析與競爭對手研究
- 數位行銷策略規劃
- 網路廣告與搜索引擎優化 (SEO)
- 社群媒體管理與行銷
- 內容行銷與品牌故事塑造
- 數據分析與行銷效果評估

讓我們一起創造無限可能，超越想像的資訊玩客，雅威國際。

**AVXING**

**服務項目與專業團隊**

雅威國際 (AVXING INTERNATIONAL LTD.) 是一家專注於提供全方位數位行銷與品牌策略服務的專業機構。我們擁有豐富的經驗與先進的技術，能為客戶提供從品牌定位、市場分析、策略規劃到執行與評估的全方位服務。無論您是大型企業還是中小企業，我們都能為您提供最適合您的解決方案，助您在競爭激烈的市場中脱颖而出。

**服務項目：**

- 品牌策略與定位
- 市場分析與競爭對手研究
- 數位行銷策略規劃
- 網路廣告與搜索引擎優化 (SEO)
- 社群媒體管理與行銷
- 內容行銷與品牌故事塑造
- 數據分析與行銷效果評估

**專業團隊：**

- 品牌策略顧問
- 市場分析專家
- 數位行銷策略師
- 網路廣告專家
- 社群媒體經理
- 內容行銷專家
- 數據分析師

**服務流程：**

- 需求分析
- 策略規劃
- 執行與監控
- 效果評估

**服務範圍：**

- 台灣
- 中國大陸
- 東南亞
- 北美洲
- 歐洲

**服務時間：**

週一至週五 上午 9:00 - 下午 6:00  
週六 上午 9:00 - 下午 5:00  
週日 休息

**服務費用：**

根據服務項目與範圍而定，請洽詢專業顧問。

**服務承諾：**

我們承諾為客戶提供最優質的服務，確保您的品牌在數位市場上取得成功。

**服務熱線：**

+886-7-2162805

**服務地址：**

台灣 高雄市中正區路115號14F-21

**服務網址：**

http://www.avxing.com

**服務團隊：**

雅威國際 (AVXING INTERNATIONAL LTD.) 專業團隊，為您提供最優質的服務。

**服務宗旨：**

超越想像，創造無限可能。

**服務精神：**

專業、誠信、創新、服務。

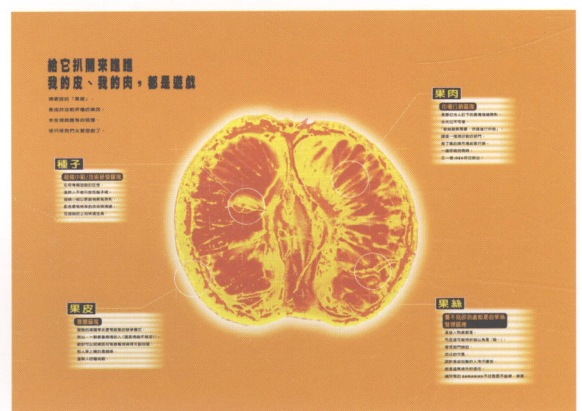
**服務格言：**

沒有不可能！

**服務口號：**

Let's go avxing!

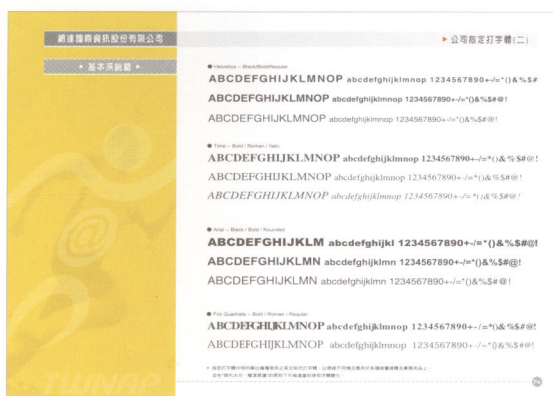
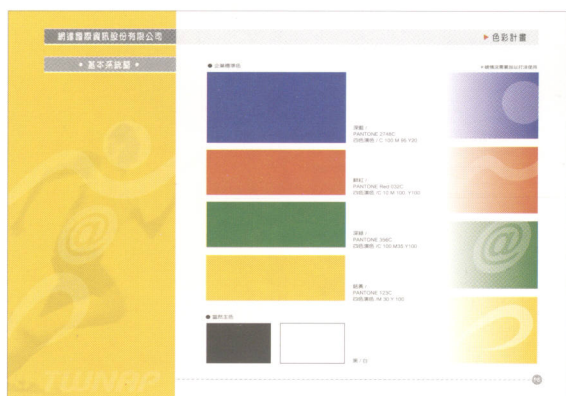






# TAIWAN NETWORK ACCESS POINT

## 視覺識別系統 / 使用規範手冊



來自 泛亞電信專業的推薦



品味・科技與人體工程學的  
超人性卓越組合  
**PHILIPS X-989**  
全中文雙頻手機  
在現代感的设计中擁有輕易  
且快速的使用者介面

原廠公司貨  
**6,200**

**泛亞電信最HOT組合**  
泛亞門號+PHILIPS X-989只要6,200元  
PS:本手機特惠價亦適用於泛亞數位二重月專案

來自 德國漢諾威大展設計獎的肯定



**轉輪**  
親切的「萬用轉輪」與  
「旋轉目錄」使用介面設計  
在2000年德國漢諾威展覽中  
贏得IF DESIGN大獎的首定

**一指操控 輕輕轉出全部功力**  
只要用一指手指觸上、下轉動「萬用轉輪」，所有功能即可透過  
「旋轉目錄」清楚的圖示及文字說明輪流呈現於你的面前。

來自 廣大用戶使用的證明



**耐久**  
在精巧的體積下  
擁有待機長達半個月的耐久電池  
即使是連續通話  
也可讓你留宿不眠長達4個小時

**耐久電池 堪稱話機之最**  
重量僅有97公克，搭配900mAh電池，讓二週的待機時間與連續  
6個小時通話時間的超強耐力，在眾多手機產品中家登第一。

來自 香港消費評鑑第一的推崇



**聲控**  
近期完全聲控功能  
不僅可以聲控撥號  
更可由聲控帶動手機目錄上的指令功能  
將科技的溝通發展推向巔峰

**一開尊口 功能就上手**  
除了高智慧聲控撥號與聲控指令外，頂級聲控耳機的配備，  
更提高您駕駛時使用行動電話的安全性。

PHILIPS X-989 20,000

**泛亞電信**  
TransAsia Telecommunications

24小時全省免費手機直撥：\*888  
24小時全省免費服務電話：080-008333  
泛亞電信網址：http://www.tat.com.tw

**泛亞電信服務中心**

【高雄七賢店】高雄市新豐街七賢二路16號 07-2613119    【高雄中華店】高雄市新金甌中華三路123號 07-2412566  
【台南西門店】台南市中西區西門路114號 06-2212088    【嘉義民權店】嘉義市民權路484號 05-2236633  
【屏東中山店】屏東市永福路2號 08-7660661

**泛亞電信授權經銷中心**

【高雄林森店】高雄市新豐街林森一路201號 07-2355588    【鳳山中山店】高雄縣鳳山市中山西路343號 07-7107700  
【鳳山瑞隆店】高雄縣鳳山市瑞隆東路204號 07-7159955    【台南國安店】台南市國安路二段171號 06-2597707  
【高雄建工店】高雄市民三民路建工路726號1F 07-3904077    【高雄左營店】高雄市長壽路左營大路2-82號 07-5877788  
【高雄小港店】高雄市中港路沿海一路55-1號 07-9027799    【高雄岡山店】高雄縣岡山鎮岡山路394號 07-6211155

**PHILIPS X-989**



